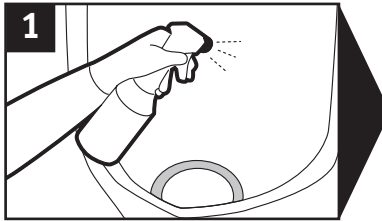
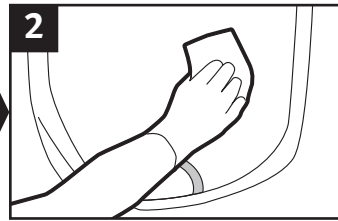


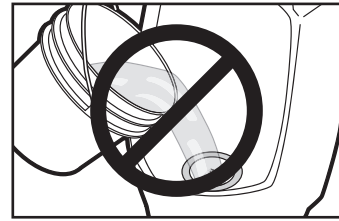
Cleaning



1 Spray (mist) Falcon-recommended cleaner* on the entire bowl and wipe outside then the inside.



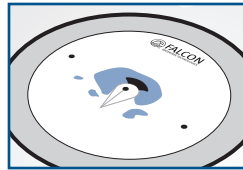
2 Wipe clean the entire outside and inside of bowl.



Never dump cleaning solutions or other liquids into bowl.

When Should a Cartridge Be Changed?

Blue sealant appears on top of the cartridge



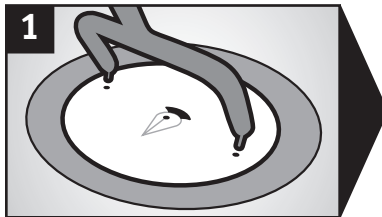
OR

Fluid flows very slowly into the cartridge

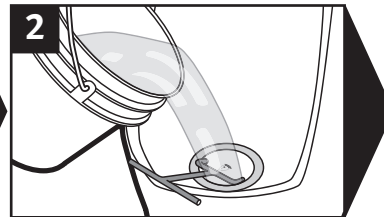
OR

Fluid does not drain into the cartridge

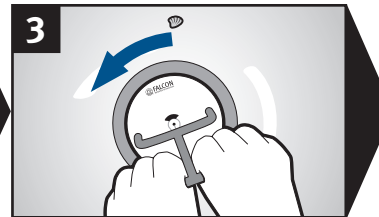
Cartridge Change



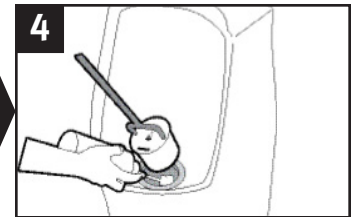
1 Insert key into cartridge.



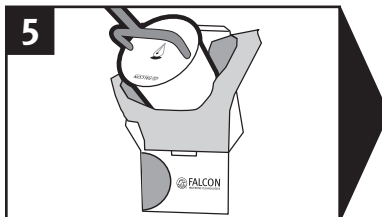
2 Pour 1 gallon (4 litres) of soapy water into cartridge to displace urine.



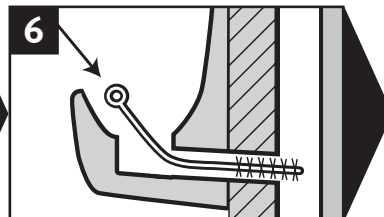
3 Turn key to left to unlock.



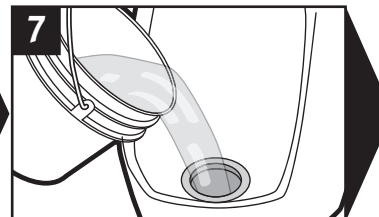
4 Lift and tilt cartridge to drain all free liquids then spray Falcon Foam Cleaner** into housing.



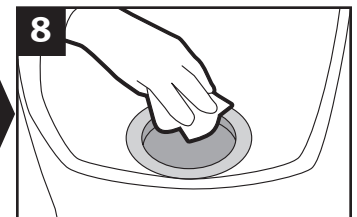
5 Place cartridge into bag, tie bag to seal and dispose.



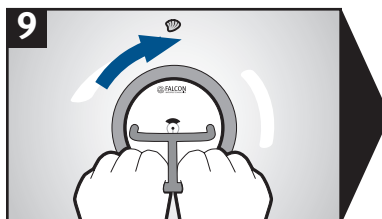
6 Scrub the housing and deep inside the tailpipe with a long 1.5-inch diameter nylon brush.**



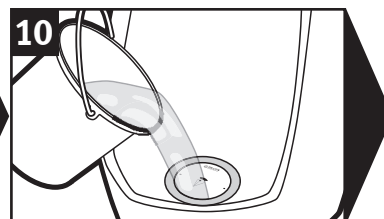
7 Flush housing with 5 gallons (20 litres) of hot soapy water.



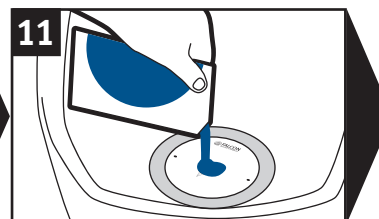
8 Wipe clean inner stainless steel rim.



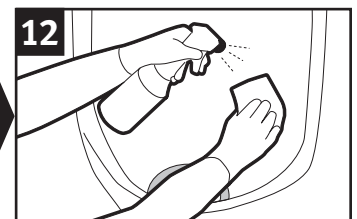
9 Insert new cartridge into housing and turn key to right to lock.



10 Slowly fill cartridge with 1 quart (1 litre) or more of clean water until there are no air bubbles.



11 Add blue sealant (allow time to drain into cartridge).



12 Spray (mist) Falcon recommended* cleaner and wipe clean.

*Falcon-recommended cleaners: www.falconwaterfree.com/literature

**Supplies: store.falconwaterfree.com

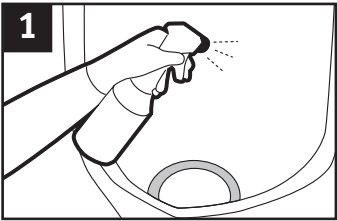
Falcon Customer Experience Department: 1-866-975-0174 (toll free)

Orinal/Urinario/Mingitorio Falcon Waterfree

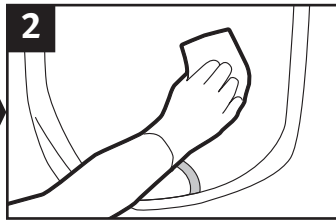
Instrucciones para Limpiar Cambiar el Cartucho



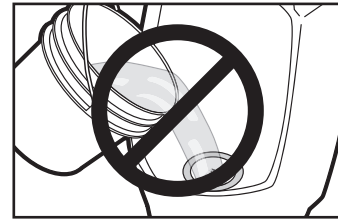
Limpeza



1 Rociar el orinal/urinario/ mingitorio con el líquido limpiador recomendado* por Falcon.



2 Pase un paño húmedo por toda la parte exterior y por todo el interior del orinal/urinario/ mingitorio.



Nunca vierta soluciones de limpieza u otros líquidos en la taza (orinal/urinario/ mingitorio).

¿Cuándo se debe cambiar el cartucho?

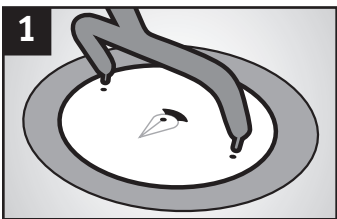
El sellador azul aparece alrededor del protector



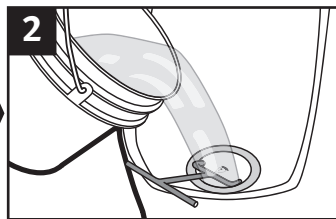
○ El líquido pasa lentamente por el cartucho

○ El líquido no desagua en el cartucho

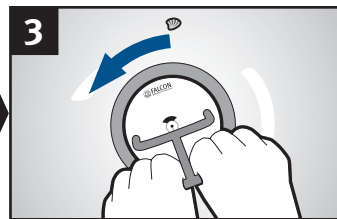
Cambio del Cartucho



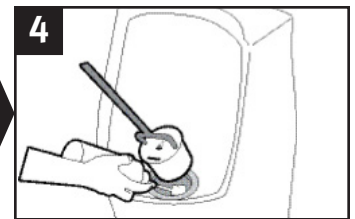
1 Insertar la llave en el cartucho.



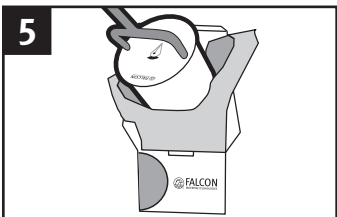
2 Agregar 1 galon o 4 litros de agua jabonosa al cartucho para desplazar la orina.



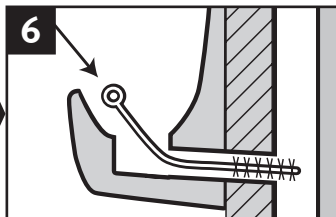
3 Girar la llave hacia la izquierda para destrabar el cartucho.



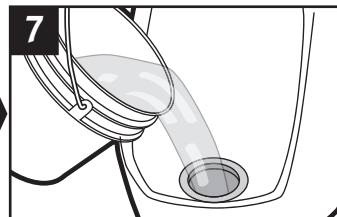
4 Levantar e inclinar el cartucho para drenar líquidos, después aplique la espuma limpiadora Falcon** dentro del contenedor del cartucho.



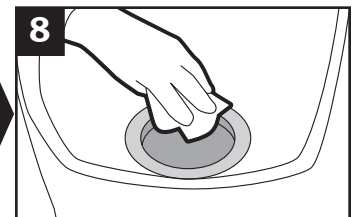
5 Colocar el cartucho usado en la bolsa, sellar y desechar.



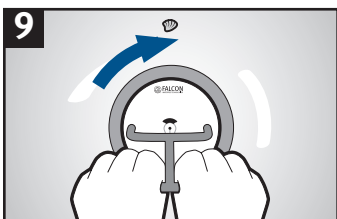
6 Cepille el contenedor del cartucho, y hacia dentro del tubo escape o evecuacion con un cepillo de 1.5 pulgadas de diametro con cerdas de nylon.**



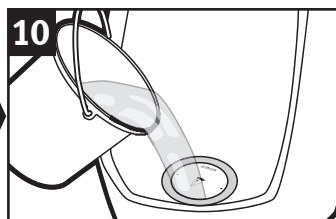
7 Lavar el Contenedor de cartucho con 5 galones o 20 litros de agua caliente jabonosa.



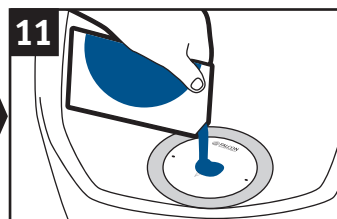
8 Limpiar la parte interior del anillo de acero inoxidable.



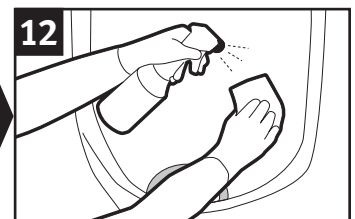
9 Poner el nuevo cartucho en el orificio y girar la llave hacia la derecha para que quede trabado.



10 Rellene despacio el cartucho con un litro de agua limpia hasta que no quede ni aire ni burbujas.



11 Añadir el sellador azul (dando tiempo a que desagüe en el cartucho).



12 Rociar el orinal/urinario/ mingitorio con el líquido limpiador recomendado* por Falcon y limpiarlo.

*Líquidos limpiadores recomendados por Falcon: www.falconwaterfree.com/literature

**Supplies: store.falconwaterfree.com

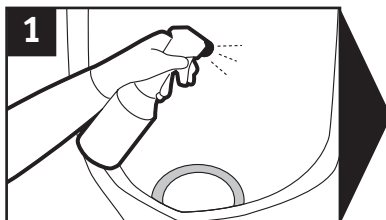
Departamento Experimentado de Atención al Cliente Falcon: 1-866-975-0174 (teléfono gratuito)

Urinoirs Waterfree de Falcon

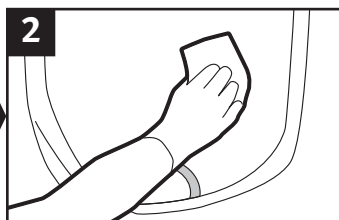
Instructions pour le nettoyage et le changement de cartouche



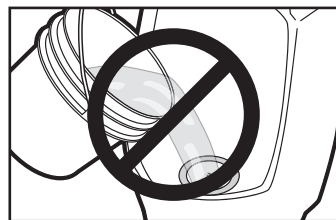
Nettoyage



1 Vaporiser (brume) la cuvette avec un produit de nettoyage recommandé* par Falcon.



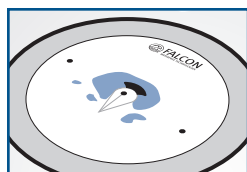
2 Essuyer complètement l'extérieur et l'intérieur de la cuvette puis replacer le couvercle déflecteur.



Ne jamais vider de grandes chaudières de nettoyeurs ou autres liquides dans la cuvette.

Quand faut-il changer une cartouche ?

Lorsque le liquide occlusif bleu devient visible autour du couvercle déflecteur



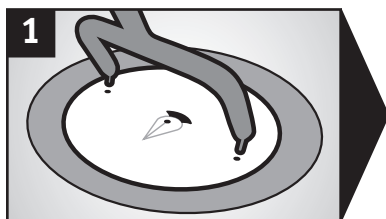
ou

Lorsque l'urine ne s'écoule que très lentement dans la cartouche

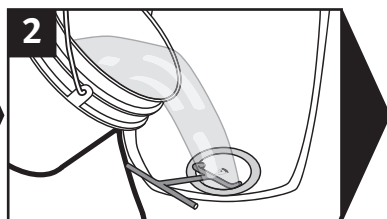
ou

Lorsque l'urine ne passe plus du tout dans la cartouche

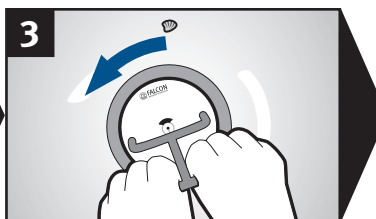
Changement de Cartouche



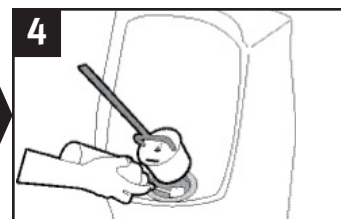
1 Insérer les broches de l'outil dans la cartouche.



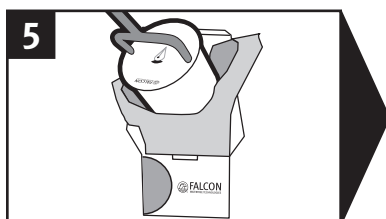
2 Verser trois ou quatre litres d'eau savonneuse (1 USG) sur la cartouche pour en remplacer l'urine.



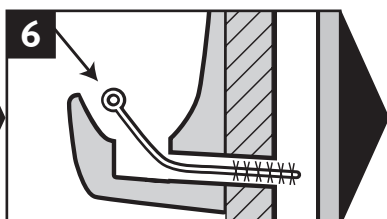
3 Tourner l'outil vers la gauche pour déverrouiller.



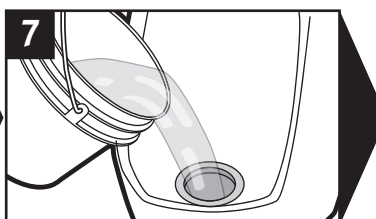
4 Soulever, tourner et incliner la cartouche pour la vider. Appliquer le nettoyeur-mousse (Falcon Foam Cleaner**) dans le boîtier.



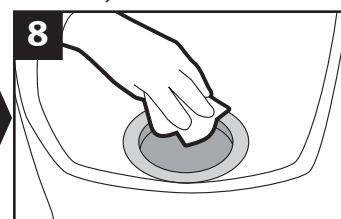
5 Placer la cartouche usagée dans le sac de plastique prévu, sceller et en disposer.



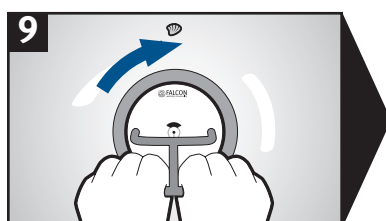
6 Nettoyer le boîtier et le tuyau de sortie avec une brosse de nylon de 38 mm (1,5 pouces) de diamètre munie d'un long manche.**



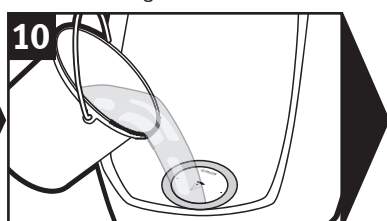
7 Verser 5 gallons (20 litres) d'eau chaude savonneuse.



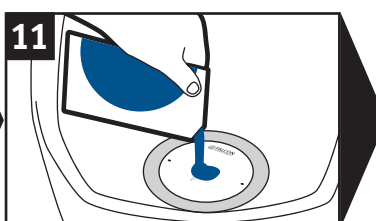
8 Nettoyer la jante intérieure en acier inoxydable.



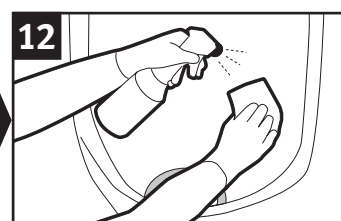
9 Insérer la cartouche neuve dans le boîtier et tourner l'outil vers la droite pour verrouiller.



10 Le couvercle déflecteur enlevé, emplir la cartouche avec un litre d'eau propre ou plus, jusqu'à ce qu'il n'en sorte plus de bulles d'air.



11 Ensuite seulement, y verser le liquide occlusif bleu et attendre qu'il disparaisse dans la cartouche.



12 Vaporiser (brume) la cuvette avec un produit de nettoyage recommandé* par Falcon et essuyer.

*Produits de nettoyage recommandés par Facon : www.falconwaterfree.com/literature

**Supplies: store.falconwaterfree.com

Service à la clientèle de Falcon : 1-866-975-0174 (appel gratuit) • 1-616-954-3570 • Télécopie 1-616-954-3479 • Courriel : service@falconwaterfree.com